

**Attestation de loyer selon le bail
Mietbescheinigung**

- à soumettre à l'office d'allocation de formation (BAföG) -

- zur Vorlage beim Amt für Ausbildungsförderung (BAföG) -

Nom: _____ N° d'allocation d'études: _____
Name: _____ Förderungsnummer: _____

Monsieur / Madame _____ comme loueur / loueuse,
Herr / Frau als Vermieter / Vermieterin,

domicilié(e) à _____ rue _____
wohnhaft in Straße

a loué(e) à _____
hat vermietet an

Monsieur / Madame _____ comme locataire / sous-locataire
Herrn / Frau als Mieter / Untermieter

une chambre / un appartement
eine Wohnung / ein Zimmer / ein Appartement

à _____ rue _____
in Straße

à partir de _____
ab dem

Les pièces louées sont occupées par _____ personnes.
Die angemieteten Räume werden von Personen bewohnt.

Les pièces louées sont la propriété des parents: _____ oui non
Die angemieteten Räume stehen im Eigentum Ihrer Eltern / eines Elternteils: ja nein

Loyer fixe / redevance par chambre / par mois (invariablement):
Der vereinbarte Mietpreis / die vereinbarte Abgabe beträgt / pro Monat (gleichbleibend):

le loyer / la redevance -par personne- _____ Euro
für Miete / Abgabe -pro Person-

les charges (électricité, chauffage, taxe) -par personne- _____ Euro
für Nebenkosten (Strom, Heizung, Gebühren) -pro Person-

total -par personne- _____ Euro
insgesamt -pro Person-

L'exactitude de ces données est certifiée par les signatures du propriétaire et du locataire / sous-locataire:

Die Richtigkeit und Vollständigkeit der Angaben wird durch die Unterschriften des Vermieters und des Mieters /Untermieters bestätigt:

lieu, date
Ort, Datum

lieu, date
Ort, Datum

signature du propriétaire
Unterschrift des Vermieters

signature du locataire / sous-locataire
Unterschrift des Mieters / Untermieters

nur vom Antragsteller auszufüllen:

Erklärung des Auszubildenden

Ich versichere, dass ich Wohngeld bei der französischen Familienkasse
(*Caisse D'Allocations Familiales*) beantragt habe / beantragen werde.
 nicht beantragt habe / nicht beantragen werde.

Ort, Datum

Unterschrift des Antragstellers